

和平奮鬥與中國

在辛亥革命七十週年紀念到來之日，我們又得到了抗戰的勝利，這真是中國歷史上空前的光榮。在過去七十年的光陰中，我們經歷了無數的艱辛，但我們始終堅持了和平奮鬥的道路。今天，在抗戰勝利七十週年紀念大會上，我們回顧了這段歷史，並展望了未來。我們相信，只有堅持和平奮鬥，才能實現中國的統一和繁榮。

在首都紀念辛亥革命大會開會之前 中共領導人親切會見 一百廿餘位中外人士

【中央社北京九日電】今天下午，在首都紀念辛亥革命大會開會之前，中共領導人親切會見了到會的一百二十餘位中外人士。會見在中共領導人親切會見了到會的一百二十餘位中外人士。會見在中共領導人親切會見了到會的一百二十餘位中外人士。



會大紀念神主英創漢

鄧小平會阿拉法特 勉阿拉伯團結爭取勝利

【中央社北京九日電】中阿兩國領袖鄧小平與阿拉法特，今天在會見中，勉阿拉伯團結爭取勝利。鄧小平表示，中國人民將繼續支持阿拉伯人民的正義鬥爭，並希望阿拉伯各國能夠團結一致，共同為實現中東的和平與穩定而努力。



鄧小平在會見中

和平談判統一寫下光榮一頁
李默庵敦促蔣經國
勿失為國效勞良機

【中央社台北九日電】李默庵將軍今天在會見中，敦促蔣經國先生，勿失為國效勞良機。李將軍表示，他相信蔣先生會做出正確的決定，為國家的統一和繁榮做出貢獻。



上主席大會台在會慶國和民華中

胡厥文向台胞進言

在辛亥革命紀念大會上，胡厥文先生向台胞進言，呼籲大家團結一致，共同為實現中國的統一和繁榮而努力。胡先生表示，他相信台胞們會支持他的觀點，並為國家的未來做出貢獻。

胡厥文向台胞進言

胡厥文先生今天在會見中，向台胞進言，呼籲大家團結一致，共同為實現中國的統一和繁榮而努力。胡先生表示，他相信台胞們會支持他的觀點，並為國家的未來做出貢獻。

屈武代表民革呼籲 在台故舊共促統一

【中央社台北九日電】民革中央主席屈武今天在會見中，呼籲在台故舊共促統一。屈先生表示，他相信大家會支持他的觀點，並為國家的統一和繁榮做出貢獻。

萬國寶通銀行預測

萬國寶通銀行今天在會見中，預測了未來的經濟形勢。銀行表示，他們相信經濟將會繼續增長，並為國家的繁榮做出貢獻。

續手境入出化簡岸口門廈

廈門市政府今天在會見中，宣佈了簡化口岸出入手續的決定。市政府表示，他們相信這將有助於提高口岸的運作效率，並為國家的繁榮做出貢獻。

對北京所提建議

【中央社北京九日電】今天，北京方面對台胞提出的建議做出了回應。北京方面表示，他們將認真考慮台胞的建議，並為實現中國的統一和繁榮做出貢獻。

丹麥首相

丹麥首相今天在會見中，表示將繼續支持中國的統一和繁榮。首相表示，他相信中國人民會做出正確的決定，並為國家的未來做出貢獻。

丹麥首相

丹麥首相今天在會見中，表示將繼續支持中國的統一和繁榮。首相表示，他相信中國人民會做出正確的決定，並為國家的未來做出貢獻。

咸味酥脆

四川特產

白衣白肉

天府花生

長江大橋

TRADE MARK

YANGTZE BRIDGE

嘉陵花生

PEANUTS SALTY

新貨上市

規格：一磅×55袋 半磅×110袋 ¼磅×220膠袋庄

經銷處：香港文咸西街南北行大廈二樓 聯友企業公司 電話：5-433943 · 436361 · 448036-8

多區前提制水之 水放遲延又昨角北 因原亂混現出釋解長署務水

應供水無管水爆因昨厦大六灣瑤碧

【本報訊】本港前晚開始實施一級制水，九龍多區地區供水情況出現混亂，除了前晚供水不足外，北角、灣仔、石山及新界等地區供水亦出現混亂。北角地區供水情況，前晚供水不足，居民在無可奈何之下，只得在深夜時分，到樓下的水喉取水。直至昨晨十時三十分，供水才恢復正常。灣仔地區供水情況，前晚供水不足，居民在無可奈何之下，只得在深夜時分，到樓下的水喉取水。直至昨晨十時三十分，供水才恢復正常。石山及新界地區供水情況，前晚供水不足，居民在無可奈何之下，只得在深夜時分，到樓下的水喉取水。直至昨晨十時三十分，供水才恢復正常。

來往地鐵站巴士線 地鐵公司有意自辦

地鐵首列八卡列車昨投入服務

【本報訊】地鐵公司有意自辦來往地鐵站巴士線，地鐵首列八卡列車昨投入服務。地鐵公司表示，有意自辦來往地鐵站巴士線，以方便乘客來往地鐵站。地鐵首列八卡列車昨投入服務，為地鐵公司自辦來往地鐵站巴士線之第一步。

上環一幅地鐵用地 當局刊通告要收回

原因六業主中一人不同意合作發展

【本報訊】上環一幅地鐵用地，當局刊通告要收回。原因六業主中一人不同意合作發展。當局表示，該幅用地位於上環，為地鐵公司興建地鐵之用。因其中一名業主不同意合作發展，故當局決定收回該幅用地。

研究中國科學史的著名英國學者 李約瑟博士明天來港

將宣佈成立東亞科學史基金會香港分會

【本報訊】研究中國科學史的著名英國學者李約瑟博士，定於明日（十一日）下午三時，由香港機場抵港。李博士將宣佈成立東亞科學史基金會香港分會。李博士在港期間，將與有關方面商討有關事宜。

各業工人與專上學聯 昨分別紀念辛亥革命

發言者籲請有關方面本著兄弟之情、手足之愛、不計較過去，努力謀求國家早日統一

【本報訊】為紀念辛亥革命七十周年，各業工人與專上學聯昨日分別舉行紀念活動。發言者籲請有關方面本著兄弟之情、手足之愛、不計較過去，努力謀求國家早日統一。

廿七輛的士昨拍賣 結果只有六輛賣出

成交價由廿二萬至廿三萬六千

【本報訊】昨日下午，在拍賣場舉行的廿七輛的士拍賣，結果只有六輛賣出。成交價由廿二萬至廿三萬六千。拍賣場表示，由於天氣不佳，參加拍賣的人數不多，故未能全部賣出。

火車受阻兩小時 有人虛報有炸彈

昨晚八時行車才恢復正常

【本報訊】昨日晚八時，由於有人虛報有炸彈，火車受阻兩小時。昨晚八時行車才恢復正常。有關方面表示，已對有關人員進行調查，並將對其進行處分。

火車撞死地盤會計 死者因患風濕未及躲避致死

九龍塘火車路軌上

【本報訊】昨日下午，在九龍塘火車路軌上，發生一宗火車撞死地盤會計的意外。死者因患風濕未及躲避致死。有關方面表示，已對有關人員進行調查，並將對其進行處分。

廈大誼友圳深 座一後最出推

息免年六變不價售

【本報訊】廈門大學與深圳大學的誼友座，昨日在拍賣場舉行拍賣。座一後最出推，息免年六變不價售。拍賣場表示，由於該座位於廈門大學與深圳大學之間，故受到不少人的關注。

4717253233(35) 第79期六合彩昨揭曉

昨開彩，抽出的六個號碼為：4、17、25、32、33、35

【本報訊】昨日下午，在六合彩開彩場舉行開彩。抽出的六個號碼為：4、17、25、32、33、35。開彩場表示，由於天氣不佳，參加開彩的人數不多，故未能全部賣出。

TOYOTA Industrial sewing machines

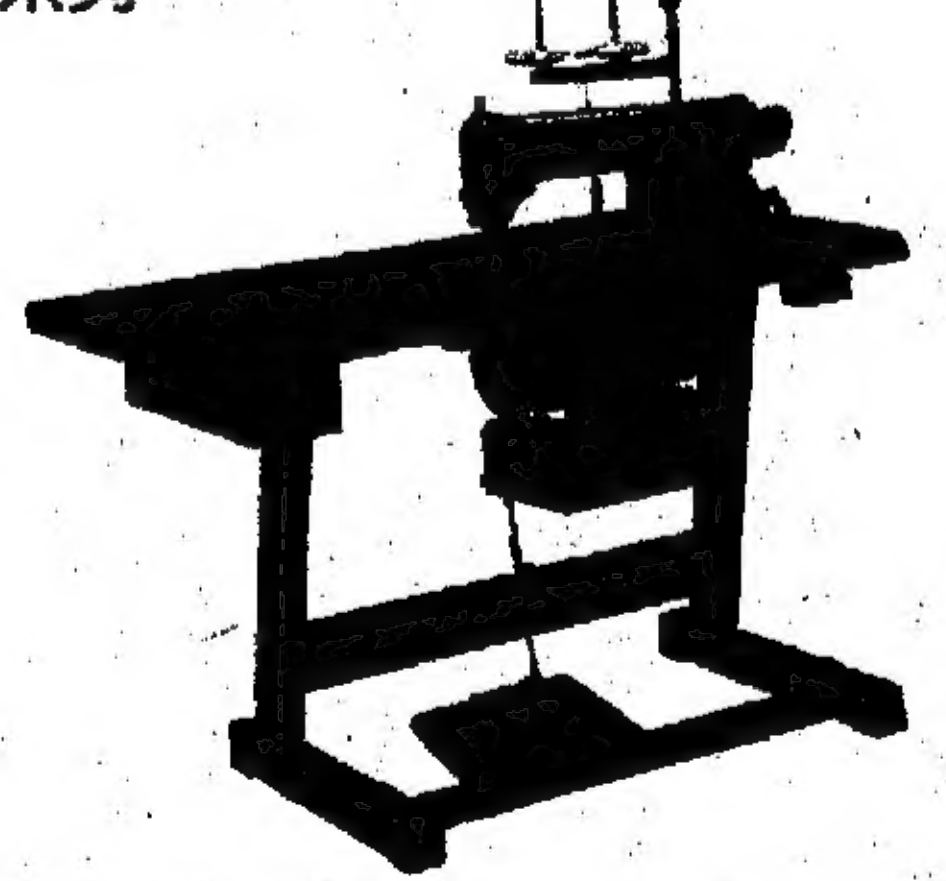
豐田牌電腦工業衣車

展覽會

AISIN SEIKI CO., LTD.

八一年創新產品

A D157系列



日期：八一年十月九、十、十一日
地點：九龍尖沙咀·海運大廈大堂

設有現場示範 歡迎蒞臨參觀指導

代理：

梁鏞記針車行 電話：3-934211
宏業行 電話：5-450561
銓豐針車行 電話：3-704295

辛亥革命七十周年紀念

華潤公司
德信行有限公司
華夏企業有限公司
中藝(香港)有限公司
華潤紡織品有限公司
中國廣告公司

同致意

目前共達五百宗
稅局調查逃稅事
【本報訊】稅務局表示，目前共達五百宗逃稅案件。稅務局表示，將對有關人員進行調查，並將對其進行處分。

中國全毛
斜紋絨 甲巴甸
FLANNEL-GABERDINE
本公司經銷中國全毛
斜紋絨 FLANNEL 甲巴甸
GABERDINE 絨絨 CREPE
大衣呢 OVERCOATING 等
各種重量優質產品
交期準、貨源足
歡迎各廠商訂購

信發呢絨有限公司
地址：香港九龍彌敦道82-84號
電話：3-819760 3-819761 3-819763

香港起飛
昆明起飛
每周
十一月

中國航
辦事處：香港中環
售票處：香港中環
電話：5-216416



經銷處：香港

謝志偉稱首獲頒學位學系的仍係未決定

疑被人從高處拋下

電纜中斷是由於
深州以外山泥傾

【本報訊】黃士仙民政專員洗德勳昨日表示，黃大仙區議會非官守議員提出的延長四美街直通太子道的建議，將繼續在下月十二日的區議會會議上討論，他指出港府將會充分考慮非官守議員的意見。

由於非官守議員的建議遭到區議會官守議員和港府多個區

四美街

六十間木屋被焚即

昨日下午十二時
把火路截斷。幸好
四美

稱再研

一門反對，黃大仙

德國旅行
一斤七

問，昨日在香港，介紹德國的旅館，

而飽精者也。」（《荀子·勸學》）

（第三）但美遇前學弊，他

中大中國文化研究所高級研究員 王德昭

看價黃元申演招積德
元甲，阿帆腦中常會閃過
其實，黃元申真的

中，突然見但演大俠霍
過黃元申的招積表情。

先天
今早
全新
姿態
出現
荒蠻
人猿
無
華

1997

調經、補血、養顏
常服保持青春活力。

1

藥行有售
國貨公司

應症：心跳、氣促、暈眩、呼吸困難各種心臟部疼痛時而引起心絞痛及心肌梗塞等重症。

中華人民共和國 廣州中藥聯合製藥廠出品
經銷處：華昌行 3-896778

100

經銷：南洋國產藥品公司 電話：3-841753 3-322801
喉舒寧
 高級濃縮
精製



1

各種骨質增生特效藥

製骨刺丸



清奇

一服即見功效
 一服即見功效
 一服即見功效

功効神速，治口臭舌
 癢，清熱降火，服後
 無副作用，無心燒。

防止高血壓，降低
 膽固醇，排除脂肪，減
 肥茶



100

1



夜午映上線南雙在晚今《龍游鳳飛》片新城長
為結中片在平亞與(左)方方角主女男為國、場
于樣的中門錯貼、婦夫

老虎甩鬚真正甩鬚

全劇均為胡開大卡士無濟於事

甘國亮亦承認該劇屬失敗之作

在翡翠台節目大換新血之際，已播映了十集的《老虎甩鬚》，雖然在電視上，這部劇集被譽為「無敵」，但甘國亮亦承認該劇屬失敗之作。甘國亮在接受訪問時表示，這部劇集在拍攝過程中，曾遇到不少困難，但最終未能達到預期的效果。他認為，這部劇集在劇情和演員表現方面都存在一些問題，導致觀眾對其評價不高。甘國亮表示，他將從這部劇集的失敗中吸取教訓，為未來的作品做得更好。



梁仲芳過磅上橋

梁仲芳昨天在黃埔碼頭上橋，上橋前，他先過磅，體重一百零九磅。梁仲芳表示，他最近身體狀況良好，體重也有所增加。他還談到了他的工作情況，表示他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

九十分鐘時事廣場

內容以時事財經新聞為主題

「九十分鐘時事廣場」節目，將於十月十二日開始播出。該節目由資深時事評論員主持，內容以時事財經新聞為主題，包括國內外的政治、經濟、社會等各方面的新聞。節目旨在為觀眾提供深入的分析和評論，幫助他們了解當前的社會形勢。

無綫兒童節目大革新

溫故知新口味加入新科技

無綫電視兒童節目部，最近推出了一系列新節目，包括《溫故知新》、《口味》等。這些節目在內容和形式上都進行了大革新，加入了許多新科技元素，如電腦特效、動畫等。兒童節目部主任表示，他們希望通過這些新節目，為兒童提供更高質量的娛樂和教育內容。

商經於忙燕家薛

相亮「宵今」在想不

薛家燕最近在接受訪問時表示，她目前正在忙於籌備她的新節目《宵今》。她表示，這部節目將以幽默搞笑為主題，為觀眾帶來歡樂。薛家燕還談到了她的家庭生活，表示她與丈夫的關係非常和睦，並希望通過這部節目，讓觀眾感受到家庭的溫馨。

中國農村的「普通人」

談《喜慶門》

《喜慶門》是一部反映中國農村生活的電影。影片通過對一個普通農戶的描寫，展現了中國農村的真實面貌。影片中的主人公是一個普通的農民，他的生活充滿了艱辛和挑戰。影片通過對他的生活經歷的描寫，反映了中國農村的社會現狀和農民的生活狀況。

莫少聰代鍾保羅

廿四味收視較好

莫少聰最近在接受訪問時表示，他目前正在代鍾保羅主持《廿四味》節目。他表示，他非常喜歡這個節目，並希望通過自己的努力，為觀眾帶來精彩的內容。莫少聰還談到了他的演藝事業，表示他將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。

大俠盡掃招積味

《大俠盡掃招積味》是一部動作片，由多位知名演員主演。影片講述了一個關於江湖恩怨的故事，情節緊張刺激，動作場面精彩。影片在上映後受到了觀眾的廣泛好評，成為當期的熱門影片。

都銀·江珠 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	都皇·后皇 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	珠明·慶普 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	光新 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	華大新 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	華大 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	華新·約紐 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	華南 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三
千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三
千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三	千出燦阿 映戲天今 影上力情熱激奇周佈 《門盈喜》 場午今兩 場晚今三

油美

主治：調經、補血、養顏、常服保持青春活力。

（婦女之寶）

調經、補血、養顏、常服保持青春活力。

國貨公司 總經理 電話：...

國著名俠劇電影監一唯生利吳

飛鳳潛龍

方平 孟平

新
光
南
洋
南
華
珠
江
銀
都
華
都

吳佩蓉 黃域 馮雪

今晚 午夜 場優 先獻映

十月十五 日起全線 隆重獻映

映先優劣貼四天明都華、江珠、洋南

神龍見首 不見尾
飛鳳行藏 亦迷離
陰差陽錯 龍鳳配
捨生取義 見真情



南京國際花劍比賽

朱慶元奪女子冠軍

男子賽事法國名將弗拉芒倫

【本報訊】在南京舉行的國際花劍比賽中，中國女子花劍隊表現出色，奪得冠軍。冠軍朱慶元在決賽中以十五比十擊敗了法國名將弗拉芒倫。在男子組別中，法國名將弗拉芒倫奪得冠軍。比賽在激烈的競爭中進行，朱慶元在決賽中展現了精湛的劍術和強大的心理素質。



專題

樓宇價格年來緩步下降

——當前物業市場之一瞥

【本報訊】據地產界人士觀察，本港地產市場在過去一年中，樓宇價格呈現緩步下降的趨勢。這主要是由於經濟環境的不確定性和利率的波動所致。儘管如此，市場上的交易活動仍然保持一定的活跃度，顯示出投資者對房地產的信心尚未完全崩潰。

工廠倒閉近漸增多

銀行信貸更加審慎

現加緊查核借貸者營業情況

【本報訊】由於經濟環境的惡化，本港工廠倒閉的數量在近期內有所增加。銀行方面對此反應敏感，紛紛加強了對借貸者的信貸審核。銀行表示，為了降低風險，他們現在會更加嚴格地查核借貸者的營業情況和財務狀況，以確保貸款的安全。

製造商受高息壓力

盡量減少借貸款項

紗廠電子廠原料求借者尚多

【本報訊】高利率對製造業造成了巨大的壓力，許多製造商開始減少借貸，以節省利息開支。然而，一些電子廠和紗廠由於原料需求量大，仍然需要大量的貸款。這反映了製造業在當前經濟環境下的艱難處境。

功成市托團財

雨浩林

【本報訊】功成市托團財在近期內取得了一些進展。雨浩林表示，托團財在管理上更加規範，財務狀況也有所改善。這對於當地的經濟發展和社會穩定具有積極的意義。

經濟

金市交投活躍

市價再越三千二百大關

【本報訊】金市交易在近期內非常活躍，市價再次突破了三千二百大關。這主要是由於國際金價的上升和本地投資者對金市的看好。金市的活躍交易反映了投資者對經濟前景的關注。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

香港股票行情 (十月九日) (港元計)

恒生指數	1,302.42	+35.90	四會總成交	65,442萬元
道瓊斯指數	6,573.22	+153.17	道瓊斯成交	31,264萬元
金價	1,104.25	+14.54	金銀成交	12,143萬元
銀價	1,437.84	+49.59	九龍成交	58萬元
金銀指數	1,155.98	+22.58		

股票	收市	升跌	股票	收市	升跌
銀行	110.00	+2.00	渣打	1.14	+0.09
匯豐	14.00	+0.30	渣打	6.10	+0.10
渣打	7.85	+0.45	渣打	2.275	+0.025
渣打	55.00	+8.00	渣打	8.00	+0.30
渣打	86.00	+8.00	渣打	5.10	+0.275
渣打	5.00	—	渣打	1.26	+0.01
渣打	13.80	-0.70	渣打	6.10	—
渣打	3.60	+0.10	渣打	2.80	—
渣打	6.10	+0.40	渣打	5.10	+0.10
渣打	11.90	—	渣打	2.35	-0.15
渣打	5.55	+0.20	渣打	0.56	-0.02
渣打	5.60	+0.10	渣打	3.50	-0.05
渣打	3.75	+0.05			
渣打	4.00	—			

港元持續下降

指數已跌至八十一點三

本週一起至昨日止共跌零點七

【本報訊】港元匯價在近期內持續下降，指數已跌至八十一點三。這主要是由於國際金價的上升和本地投資者對港元的看淡。匯價的下降對本地經濟產生了一定的影響。

受美國西德減息影響

港幣美匯轉告回落

收市降為六〇點五五五五五

【本報訊】受美國和西德減息影響，港幣對美元的匯價在近期內有所回落。收市時，匯價降為六〇點五五五五五。這反映了國際金融市場的變動對本地匯價的影響。

股市越千三點

交投超過六億五千萬元

【本報訊】昨日股市交投非常活躍，收市時指數越千三點。總成交量超過六億五千萬元。這反映了投資者對股市的信心和市場上的資金流動。

正骨水

五林製藥廠出品

治一切跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、筋骨疼痛等症。功效神速，藥到病除。

上海蝴蝶牌

優質縫紉機

性能卓越，操作簡便，是您縫紉的最佳選擇。

一唯九港

榮杭正宗 樓香天

地址：C18路甸士柯龍九

TEL: K662414 688352

銀行利率維持不變

折息反復短錢尾盤回順

長錢多數仍高過十八厘

電腦展覽及研討會

明年五月在港舉行

屆時將有最新的電腦技術和產品展出，歡迎參加。

股票	收市	升跌	股票	收市	升跌
渣打	1.14	+0.09	渣打	6.10	+0.10
渣打	6.10	+0.10	渣打	2.275	+0.025
渣打	2.275	+0.025	渣打	8.00	+0.30
渣打	8.00	+0.30	渣打	5.10	+0.275
渣打	5.10	+0.275	渣打	1.26	+0.01
渣打	1.26	+0.01	渣打	6.10	—
渣打	6.10	—	渣打	2.80	—
渣打	2.80	—	渣打	5.10	+0.10
渣打	5.10	+0.10	渣打	2.35	-0.15
渣打	2.35	-0.15	渣打	0.56	-0.02
渣打	0.56	-0.02	渣打	3.50	-0.05
渣打	3.50	-0.05			

出口船期預告

歐 洲 線		開 往	公 利
長運	EVER LUCKY	歐洲港口	月 12
聯拉士馬士	LAURA MAERSK	歐洲	月 12 利 士
海隆	OCEAN ESPERANCE	地中海	月 12 大 日
海明	CAPTAIN STEFANOS	亞歷山大	月 13 利 士
德蘭	ARAN	地中海	月 13 大 日
宜蘭	YELAN	地中海	月 14 利 士
七海隆	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	月 14 川 日
珍尼斯	ARISTOGEMS	地中海	月 14 利 士
奧隆珍	NIKITA MITCHENKO	地中海	月 15 利 士
達維文	BENARMIN	歐洲	月 15 達 維
日多夫士	MEK, ZHELTOSKIY	歐洲	月 16 利 士
海王水晶	NEPTUNE CRYSTAL	歐洲	月 16 利 士
韓江	GANJIANG	英國歐洲	月 17 利 士
長生	EVER VITAL	歐洲	月 18 利 士
布魯士	CHEVALIER DE BLIOS	地中海	月 19 利 士
阿當吉	ARETI	歐洲	月 20 利 士
普羅基夫	KHUD, PROROKOV	歐洲	月 21 利 士
恩森斯夫	PETR EMTSOV	地中海	月 21 利 士
香港輪船	H.K. EXPRESS	歐洲	月 23 利 士
長裕	EVER HANDSOME	地中海	月 23 利 士
威羅士	CHEVALIER VALBELL	地中海	月 23 利 士
萊蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	月 23 利 士
東方明珠	EASTERN PEARL	地中海	月 23 利 士
萊蘭	HEL	歐洲	月 23 利 士
亞瑟夫基	S. ERGIEVSKIY	歐洲	月 24 利 士
聯拉士馬士	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	月 25 利 士
亞利馬士	ARILD MAERSK	歐洲	月 26 利 士
	OMEX PIONEER	歐洲	月 26 利 士
長照	EVER LIGHT	地中海	月 26 利 士
海明	OCEAN	歐洲	月 27 利 士

大崗	TA TUNG	高雄	10月18	東
真誠	KUAN CHENG	上海	10月17	招南
天利	KUO LIE	高雄	10月17	海
藍利	SKY HOVER	天津	10月17	華
奧斯仙士基T	OCSIOSZYNSKI	天津	10月17	華
建華	KING HYA	龍江	10月18	天
福興	FOO HSING	寶隆	10月18	東
金星	VENUS	VENUS	10月18	海
寶利星	BONNY STAR	釜山	10月18	新
東海六號	TUNG HAI No. 6	釜山	10月19	東
飛船德士	CLIPPER ACE	日本	10月20	新
江亞	SULU CAREER	上海	10月20	東
亞利3	AURELIO II	關島	10月21	中
				沉
北 美 洲 線				
寶利輪士	BONITA ACE	美國西岸	10月13	山
長興	EVER VALIANT	洛杉磯紐約	10月13	利
美輪海洋	MERRY OCEAN	墨西哥加拿大	10月13	利
航星	MAL. MONSON	紐約北大西洋	10月14	百
飛行者	SL. VOYAGER	西南太平洋	10月14	海
依倫輪	TOWER BRIDGE	美國西岸	10月15	利
力沙馬士	ALEXA MAERK	加州紐約	10月15	馬
格達維德	PRES. GRANT	加州紐約	10月15	馬
海平普林頓	SEAPAC PRINCETON	加州西北太平洋	10月18	馬
東方快輪	ORT. MINISTER	西貢蘭道哥華	10月18	港
威沙利蘭	WESER EXPRESS	加州紐約	10月16	港
美國貿易	AMERICAN TRADER	西北太平洋	10月17	美
新讀者	SL. INNOVATOR	加州紐約	10月18	美
加州德士	CLIPPER ACE	西北太平洋	10月18	美
麥道遜輪	PRES. MADISON	美國西岸	10月20	美
海皇寶輪	NEPTUNE AMBER	加州西北太平洋	10月21	中
海濱貨輪	OCEAN CONTAINER	美國西岸	10月21	總
約翰麥琪	JOHN MAKKE	加州	10月21	香
SL. DEVELOPER		加州西北太平洋	10月21	美
巴爾士	BARBER TAP	西北太平洋	10月21	美
百慕泰	ARTHUR BARBER	洛杉磯紐約	10月28	百

印·巴·中東線

查爾斯	BILQUIS	青大港卡拉奇	10月12	大	三
查爾斯	DOMINIC MARU	科倫坡仰光	10月13	日	三
加爾各答	CARACAS MARU	科倫坡仰光	10月13	日	三
海明	CAPTAIN STEFANOS	卡拉奇孟買	10月13	日	三
海明	ZAM	仰光	10月13	日	三
新歐洲	SEA AUSTRALIA	孟買	10月13	日	三
內瓦	KAWACHI MARU	孟買	10月13	日	三
普里	WAKASHIGE MARU	波斯灣	10月13	日	三
普里	STATE OF TRIPURA	科倫坡	10月14	日	三
普里	FUSO MARU	新加坡	10月14	日	三
普里	HELMUT HERMAN	孟買	10月14	日	三
普里	MAWLANAYIN	仰光	10月14	日	三
普里	ARISTOGENIS	孟買	10月14	日	三
普里	YELAN	孟買	10月14	日	三
普里	OTY CROWN	吉大港卡拉奇	10月14	日	三
普里	GIFT, CHAMPION	科倫坡	10月15	日	三
普里	NEW DOLPHIN	卡拉奇仰光	10月15	日	三
普里	THEOKRATES	孟買	10月15	日	三
普里	PRES. TAYLOR	阿拉伯海	10月15	日	三
普里	COLOMBO VENTURE	科倫坡馬德拉斯	10月16	日	三
普里	SITTWAY	仰光	10月16	日	三
普里	PABLOVERRETT	仰光	10月16	日	三
普里	TARANGA	孟買	10月17	日	三
普里	KANEOKA MARU	波斯灣	10月17	日	三
普里	SHANDERS MARU	科倫坡卡拉奇孟買	10月17	日	三
普里	OCEAN ELITE	亞丁亞佛	10月18	日	三
普里	OTY BEAR	阿拉伯海	10月19	日	三
普里	KII MARU	吉大港卡拉奇	10月19	日	三
普里	STRES, PIERCE	阿拉伯海	10月19	日	三
普里	SONGHAU JIANG	科倫坡	10月19	日	三
普里	SELEO MAERSK	波斯灣	10月20	日	三
普里	H.K. ISLAND	波斯灣	10月20	日	三

東亞・東北亞線

東平一號	TUNG PING NO. 1	高雄	10月30	港	昌興
南二號	DONAM NO. 2	釜山	10月12	港	昌興
海富	MARINE CONTAINER	基隆	10月12	港	昌興
上海	SHANGHAI	基隆	10月12	港	昌興
貿易海陸	FORMOSA CONTAINER	基隆	10月14	港	昌興
實利隆士	BONITA ACE	日本	10月14	港	昌興
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本釜山	10月13	港	昌興
順江	OU JIANG	溫州	10月13	港	昌興
貿易黃仲	TRADE CONTAINER	溫州	10月13	港	昌興
建華二號	KIEN HWA NO. 2	高雄	10月14	港	昌興
泰來	TAI LAI	高雄	10月14	港	昌興
歌古薩	GYOKURYU	日本	10月14	港	昌興
東南	HP DONGNAM	釜山	10月14	港	昌興
興華	HSING HWA	釜山	10月15	港	昌興
海峽黃連	STRAIT CONTAINER	基隆	10月14	港	昌興

中南美洲線

太直丸	INDUS MARU	中南美	10月12	大川	三峰
太原	TAI YUAN	智利	10月12	三川	三川
長勇	EVER VALLANT	加那利海	10月13	達美	達美
嘉達	CHAR TAH	加那利海	10月13	馬尼	馬尼
李俊鳳	MAL. MONSOON	拉丁美洲	10月14	官利	官利
法蘭西丸	FRANCE MARU	智利	10月14	川利	川利
海隆生榮	OCEAN ENTERPRISE	智利	10月15	達美	達美
安得律保	NL. NAGASAKI	中南美	10月18	澄城	澄城
安得律保	BALDER ANTWERPEN	南美	10月18	漢成	漢成
安得律保	ANNA DRACOPLOS	加那利海	10月18	天大	天大
利來威	PRANON	智魯	10月19	天大	天大
維多利亞	PRADERA PEAK	智魯	10月22	天大	天大
亞卡馬	ATACAMA	智利	10月22	天大	天大
亞卡馬	GEN. AL. EDOM	加那利海	10月22	海達	海達
巴羅夫	BARBER TAIF	拉丁美洲	10月23	百保	百保
拉羅約卡	LA RIOJA	南美	10月23	太利	太利

歐洲・新西蘭線					
東方郵船	ORT. EXPERT	澳洲	10月14	港美	港美
奧爾斯	ALTIS	新西蘭	10月14	森那	森那
保夫多斯	KONS. PAUSTOVSKY	澳洲	10月17	森那	森那
太平川	TAIPEUNG KOU	澳洲	10月19	新西	新西
高志丸	CATHERINE MARU	南太平洋島	10月20	大魯	大魯
高志丸	POTOTI ISLAND	澳洲	10月20	大魯	大魯
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	10月20	怡和	怡和
澳洲企業	CENTURY	伊力奧特爾	10月21	實太	實太
澳洲	SARGODA	伊力奧特爾	10月21	實太	實太
澳洲	CENTAUR	伊力奧特爾	10月23	實太	實太

澳洲・新西蘭線

東方專家	ORT, EXPERT	澳洲	10月14	港	鄭美林
奧格斯	ALTIS	新西蘭	10月14	港	蘇林
康多斯	KONS, PASTOVSKY	澳洲	10月17	華	林
太平口	TAIPIK KOU	澳洲	10月19	新	大
嘉大蓮丸	CATHERINE MARU	南太平洋島	10月20	新	大
潛台島	POTOT ISLAND	歐洲	10月20	大	怡
澳洲企業	POTOT, ENTERPRISE	歐洲	10月21	大	怡
勇達	SARGODYA	非洲曼特爾	10月21	大	怡
所滿	CENTAUR	非洲曼特爾	10月23	大	怡

九九金 期

十月九日		(每安士美元計)			
(每兩港元計)		十 月	十二月	貴 國	幣 制
開 市	3,217.00	452.50	459.75	日 本	圓
最 高	3,227.00	452.00	460.50	比 利 時	法郎
最 低	3,209.00	450.00	458.50	丹 麥	克朗
收 市	3,220.00	453.00	461.00	加 西	馬克
升 降	+48.00	+7.00	+8.00	法 國	法郎
匯 價	-15.70			英 美	鎊 元
成交手數		3	56	荷 荷	盾 元
期金成交共78手		總值3.7百萬美元		威 克	朗 盾
期金未平仓的共28手				香 港	元
飾白金(每兩)	3,390.00 (+40.00)			新 加	坡 元
飾白金(每兩)	3,390.00 (+20.00)			奧 地 利	先令
富隆飾金買入	2,780	賣出	2,800	意 大 利	里拉
白銀(十安士)	570.00 (+15.00)			瑞 士	法郎
銀 幣 匯 價	16.65厘	一 兩 買	17.875厘	瑞 克	克朗

外幣對人民幣整匯價表

月9日)				(10月9日)			
位	買	價	賣	位	買	價	賣
萬	756.40	758.18		英鎊	598.90	600.50	
萬	463.84	466.16		英鎊	60.30	60.70	
百	24.09	24.21		英鎊	11.35	11.51	
百	143.95	144.87		德馬克	272.00	274.00	
百	77.82	78.22		瑞士法郎	321.50	323.00	
百	31.05	31.21		法郎法郎	107.09	108.50	
百	327.70	329.34		荷蘭盾	245.00	247.00	
百	172.11	172.97		意里拉	4.70	5.20	
百	28.79	29.93		加拿大元	500.00	505.00	
百	70.33	70.69		澳洲元	689.00	693.00	
百	28.49	28.63		日圓	282.80	284.80	
百	82.49	82.91		新加坡元	285.00	287.00	
百	11.06	11.12		菲比索	70.00	71.50	
萬	14.67	14.75		泰國盾	19.20	19.80	
百	91.84	92.30		印尼盾	91.90	93.00	
百	31.64	31.80		新台幣	16.45	16.70	
				澳門幣	94.30	96.00	
				人民幣	249.28	251.00	
				每百港元兌人民幣	28.48	28.63	

(材料來源：實生銀行)

外幣對港幣買賣

月9日)				(10月9日)			
位	買	價	賣	位	買	價	賣
萬	756.40	758.18		英鎊	598.90	600.50	
萬	463.84	466.16		英鎊	60.30	60.70	
百	24.09	24.21		英鎊	11.35	11.51	
百	143.95	144.87		德馬克	272.00	274.00	
百	77.82	78.22		瑞士法郎	321.50	323.00	
百	31.05	31.21		法郎法郎	107.09	108.50	
百	327.70	329.34		荷蘭盾	245.00	247.00	
百	172.11	172.97		意里拉	4.70	5.20	
百	28.79	29.93		加拿大元	500.00	505.00	
百	70.33	70.69		澳洲元	689.00	693.00	
百	28.49	28.63		日圓	282.80	284.80	
百	82.49	82.91		新加坡元	285.00	287.00	
百	11.06	11.12		菲比索	70.00	71.50	
萬	14.67	14.75		泰國盾	19.20	19.80	
百	91.84	92.30		印尼盾	91.90	93.00	
百	31.64	31.80		新台幣	16.45	16.70	
				澳門幣	94.30	96.00	
				人民幣	249.28	251.00	
				每百港元兌人民幣	28.48	28.63	

(材料來源：實生銀行)

香港·東江巴士襲

香港開		汕頭開	
上午	6.00	下午	7.00
汕頭開		到香港	
上午	5.00	下午	6.00
		興寧線	
香港開		到興寧	
上午	6.30	下午	7.00
興寧開		到香港	
上午	5.30	下午	7.00
		流沙線	
香港開		到流沙	
上午	6.30	下午	5.00
流沙開		到香港	
上午	6.00	下午	5.30
		(興寧、流沙隔日開)	
		惠陽線	
香港開		到惠陽	
上午	7.00	中午	11.30
惠陽開		到香港	

港·汕·厦·運輪船

香港開下午 8 時	到汕頭次日上午 (逢 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26)
汕頭開下午 8 時	到香港次日上午 (逢 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28)
敬通航線	
香港開 (逢週二)	到廈門
下午 12.30	約 19 至 22 小
廈門開 (逢週五)	到香港
中午 12.00	約 19 至 22 小
廣興號	
香港開 (逢週五)	到廈門
下午 12.30	約 19 至 22 小
廈門開 (逢週二)	到香港
中午 12.00	約 19 至 22 小
上海	
香港開 (逢 12, 27 號)	到上海
下午 2.00	約 60 小時
上海開 (逢 4, 19 號)	到香港
上午 11.00	約 60 小時
海興號	
香港開 (逢 4, 19 號)	到上海
下午 2.00	約 80 小時

香港、廣州、深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到
直達火車	下午 1.00	下午 3.59	上午 8.30	
	下午 2.55	下午 5.50	上午 10.10	下午
飛 機	上午 9.15	上午 8.40	上午 8.03	上午
	上午 11.45	下午 12.10	上午 10.30	上午
	下午 7.55	下午 8.20	下午 5.40	下午
飛 港 船	上午 8.45	約3小時	下午 12.45	約
	上午 9.45	約3小時	下午 2.00	約
	上午 10.30	約3小時	下午 2.45	約
星 洲 號	下午 9.00	上午 7.00	下午 8.00	上午

(逢整日香港開, 逢準日廣州開)

	廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
火車	上午 6.35	上午 8.35 (快車)	上午 9.52	下午
	上午 7.20	上午 9.47 (快車)	上午 11.35	下午
	上午 8.20	上午 11.11 (快車)	下午 1.07	下午
	上午 11.30	下午 2.35 (快車)	下午 3.20	下午

廣州—深 圳 (正常班次)

潮州火車時刻表

紅磡開	到澎湖 (僅遊時間)	澎湖開
上午 5時45	上午 7時53	上午 5時55
6時07	7時30	6時28
7時27	8時02	7時49
+ 8時00	8時21	7時29
+ 8時34	8時58	6時29
+ 9時09	10時20	6時07
+ 10時00	11時13	8時55
+ 11時14	下午	8時35
下午	12時41	× 10時31
+ 12時22	1時32	10時46
× 1時00	1時54	11時31
1時12	2時31	× 12時11
× 2時10	3時28	12時18
× 2時55	× 3時49	
	4時24	1時09
4時08	5時19	2時03
5時08	6時20	3時03
6時35	6時48	3時57
8時55	7時23	4時53
6時46	7時57	5時54
7時43	8時55	7時00
9時16	10時34	7時34
★ 10時32	11時43	8時10

1. [REDACTED]

香港商品交易所行情					
(10月9日，每磅仙計)					
		交收月份	開市	收市	
原	棉	10/81	—	—	
		12/81	—	—	
		3/82	—	—	
		5/82	—	—	
		7/82	—	—	
		未平合約：0		成交合約：0	
原	糖	10/82	11.83	11.80	
		3/82	13.67	12.58	
		5/82	14.18	14.10	
		7/82	14.41	14.12	
		9/82	14.90	13.90	
		10/82	16.26	15.00	
		未平合約：2		成交合約：947	
黃	豆	10/81	132.00	132.00	
		11/81	125.00	126.00	
		12/81	123.20	124.00	
		1/82	121.80	121.80	
		2/82	121.60	121.80	

揭明機械貿易有限公司
深圳市修配廠
經營各類汽車及重型貨車修理、裝
斗、翻新、洗車噴油保養、零件服務。
地址：旺角山東街47-51號中興商業大廈1505室
電話：3-313656、3-851031至5
深圳分社：深圳市特區內，東門外龍村（寶豐村）

直接進口-日本汽車
適合本港使用及轉口中國，私家車、貨車、巴士、泥頭車。
汽車行 量供應，價錢實用，歡迎垂詢。
☎：5-787785, 788837 元朗分行：8-785191

各種日本櫻花型面
意大利鐵窗
毛氈釘鉤機
女裝全自動
圓筒機
絲襪機
市全自動織襪機
勞工整花及毛
花針織布處理
業有手襪機
大利用定型印
MONITOR
日本針織機
工廠各式機器
榮三星機
上座織造機
手袋釘鉤機
各種型號織
撞釘機

薄夾板價格克己
電話：51-554721

電視天綫
代裝廣州市佛山地
接收香港電視山台
屋基二千呎面明如
電香港705和利

幸福婚姻
創立十載顧客多
九龍區內道二號五
電話：6668866

百箇婚券

亞
洲
行

營
業

告廣類分報公大

個六十三字小個四字大位個每

聘請

工程助理，大專空調通風專業學歷
經驗，負責計算材料及成本。詳詳
履歷，電話，近照，及希望待遇，函
塘成業街16號怡生工業大廈九樓F
。

駕 駛

現有壓縮甘蔗渣
可供造紙或飼料
合意 F411871
K448600 黃洽

拉圈
每個5元
共發貨平
0245625

國內提貨彩
方便 快捷 價廉

黑白電視機
請電 H 766573

(歡迎索取說明書)



百力貿易

一勞永逸
解決鼠患
超聲波電子驅鼠器每具有效範圍 30 呎平方英尺
徹底解決一切食物加工廠、工廠、食堂、餐館、店舖、船塢、農場、儲藏處鼠患問題

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
CERAM SEA	香港	上午八時	天祥
B. RUMINSKI	日本	下午六時	天祥
ZIM SINGAPORE	新加坡	上午五時	天祥
MANOLOVERETT	新加坡	上午五時	天祥
JUPITER	新加坡	下午七時	天祥
CHEVALIER ROZE	新加坡	上午十時	天祥
ALKMINI	新加坡	下午二時	天祥
NIK. GOLOVANOV	新加坡	上午十一時	天祥
ZIM HAIFA	新加坡	下午五時	天祥
DONAN No. 1	新加坡	下午六時	天祥
SL. DEFENDER	新加坡	下午三時	天祥
YINKIM	新加坡	上午四時	天祥
FENGYIN	新加坡	上午八時	天祥
TRANSWORLD BRIDGE	新加坡	下午六時	天祥
FRANCE MARU	新加坡	下午六時	天祥
TSING YU ISLAND	新加坡	上午九時	天祥

今日入口船隻

船名	由	到	代理
ACE HERO	香港	下午二時	天祥
CHEVALIER ROZE	香港	下午二時	天祥
AMAZON	香港	下午二時	天祥
CHAR NING	香港	下午二時	天祥
ASIAN PEARL	香港	下午二時	天祥
NEPTUNE TOPAZ	香港	下午二時	天祥
KEE TRADER	香港	下午二時	天祥
ALVA MAERSK	香港	下午二時	天祥
TOYAMA	香港	下午二時	天祥
LING JIANG	香港	下午二時	天祥
BUNGA ANGSA	香港	下午二時	天祥
GOLDEN GHANA	香港	下午二時	天祥
SHUY YU QUAN	香港	下午二時	天祥
TIANJIAN SHAN	香港	下午二時	天祥
YIN KIM	香港	下午二時	天祥
NEW PEACOCK	香港	下午二時	天祥
PACIFIC VIKING	香港	下午二時	天祥
SKY HORSE	香港	下午二時	天祥
SHUN JIANG	香港	下午二時	天祥
TAIYANG SHAN	香港	下午二時	天祥
ABEGAN SUN	香港	下午二時	天祥
TSIN YUEN	香港	下午二時	天祥

明日出口船隻

船名	往	開	代理
ETERNAL PUJI	香港	上午八時	天祥
OCEAN SINGHITY	香港	上午八時	天祥
KEUMANG GLORY	香港	上午八時	天祥
STRAIT CONTAINER	香港	上午八時	天祥
TUNG PING NO. 8	香港	上午八時	天祥
ELISABETH MAERSK	香港	上午八時	天祥
OU JIANG	香港	上午八時	天祥

明日入口船隻

船名	由	到	代理
ETERNAL PUJI	香港	上午八時	天祥
OCEAN SINGHITY	香港	上午八時	天祥
KEUMANG GLORY	香港	上午八時	天祥
STRAIT CONTAINER	香港	上午八時	天祥
TUNG PING NO. 8	香港	上午八時	天祥
ELISABETH MAERSK	香港	上午八時	天祥
OU JIANG	香港	上午八時	天祥

輪船停泊表

船名	代理	泊位
ZHEN JIANG	天祥	A46
MEI JIANG	天祥	A47
NYANDA	天祥	A16
YUTING	天祥	A17
SENYUR	天祥	A18
LONG TESAK	天祥	A19
ASANO	天祥	A20
SHUYU QUAN	天祥	A21
ORIENTAL CARRIER	天祥	A22
MAWLAHYAING	天祥	A23
HAI YUN	天祥	A24
MAH II	天祥	A25
SHANGHAI	天祥	A26
KARAS	天祥	A27
ORIENT CLIPPER	天祥	A28
NORTH SEA	天祥	A29
CAMPORH	天祥	A30
HONGYIN	天祥	A31
LUO JIA	天祥	A32
HAI KUO	天祥	A33
LONG AN	天祥	A34
LINDELL EXPLORER	天祥	A35
ANDHKA WJAYA	天祥	A36
TAI YUAN	天祥	A37
FORTUNE RUNNER	天祥	A38
BATTERY	天祥	A39
INDUS MARU	天祥	A40

美國輪船公司

美國輪船公司 美國輪船公司 美國輪船公司

船名	往	開	代理
American Astronaut	香港	10月11日	天祥
American Trader	香港	10月18日	天祥
American Liberty	香港	10月25日	天祥
American Mariner	香港	11月1日	天祥
American Lark	香港	11月8日	天祥
American Lancer	香港	11月15日	天祥

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船名	往	開	代理
"TAI YUEN"	香港	10月11日	天祥
"TAI SHAN"	香港	10月18日	天祥
"ANNA DRACOPULOS"	香港	10月25日	天祥
"SEA EXPRESS"	香港	11月1日	天祥

Y.S. LINE 全貨櫃服務

Y.S. LINE 全貨櫃服務 全貨櫃服務 全貨櫃服務

船名	往	開	代理
BONITA ACE V21	香港	10月11日	天祥
CLIPPER ACE V16	香港	10月18日	天祥

天祥輪船公司

天祥輪船公司 天祥輪船公司 天祥輪船公司

船名	往	開	代理
M. V. "SKY HOVER"	香港	10月11日	天祥

名神汽船株式會社 Meishin Line

船名	往	開	代理
"ELMO"	香港	10月11日	天祥
"GEMINI"	香港	10月18日	天祥
"LIROS"	香港	10月25日	天祥

WORLD LINE 星加坡、巴生

船名	往	開	代理
YUMIKO	香港	10月11日	天祥
SANVASS	香港	10月18日	天祥
山雅士	香港	10月25日	天祥

KYOSEI LINE 協成輪船株式會社

船名	往	開	代理
實貝來輪	香港	10月11日	天祥

澳洲企業 亞洲翡翠 東方大使

船名	往	開	代理
ASIAN JADE	香港	10月11日	天祥
ORIENTAL AMBASSADOR	香港	10月18日	天祥

NYK LINE 香港—中東全貨櫃服務

船名	往	開	代理
M.S. "AUSTRALIA MARU"	香港	10月11日	天祥
M.S. "TOHGO MARU"	香港	10月18日	天祥

有成行貨箱運輸公司 廣州市食品進出口公司

有成行貨箱運輸公司 廣州市食品進出口公司

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

船名	往	開	代理
M.S. "SULU CAREER"	香港	10月11日	天祥

東亞丸 TOHGO MARU V16

船名	往	開	代理
TOHGO MARU V16	香港	10月11日	天祥

輪船公司電話表(二)

船名	電話
GILLMAN	227011
GILMAN SHIP	7909633
GRINSTEAD	445135-7
GUAN GUAN	442005
HANNOBLE	44943-6
HESCO	228101
HONG YUEN	233105
H. K. EASTERN MARITIME	226174
HONG KONG CONTAINER	7952231
HONG KONG EXPORT	264144
HONG KONG ISLAND	7215285
HONG KONG MARITIME	225046
HONG KONG TRIDENT	235082
HYALINE	431223-5
INTERMODAL	286038
JARDINE	238021-3
JEBSEN	224190
JOINT MARITIME	420985-9
KAWASAKI	266131-61
KIEN GWAN	432388
KONG HING	443145
KYOSHI	249428
LICHER	451051
MAERSK	266311
MAK SHUI CHO	286111
MEI SHING	436246
MITSU O. S. K.	293110-21

斯蘭海 M.S. "OU JIANG"

船名	往	開	代理
M.S. "OU JIANG"	香港	10月11日	天祥

CAVN/FMG 委內瑞拉/哥倫比亞國家郵政

船名	往	開	代理
IBN ALROOMI VC-058	香港	10月11日	天祥

乘風輪 祥風輪

船名	往	開	代理
乘風輪	香港	10月11日	天祥
祥風輪	香港	10月18日	天祥

惠刊廣告請撥電話：七二六九六〇

船名	往	開	代理
香港	往	開	代理
汕頭	往	開	代理
廈門	往	開	代理
廣州	往	開	代理
香港	往	開	代理
汕頭	往	開	代理
廈門	往	開	代理
廣州	往	開	代理

輯

意 致 同

紀念辛亥革命七十周年

輯專

動活亥辛念紀加參京抵港香自
作合共國談炎乃鄭

故華



鄭乃炎先生是位經歷五個時代的老人，他原籍廣東，但身體健壯，精神矍鑠。最近談話中，他談到對革命與國家的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法...

鄭乃炎先生是位經歷五個時代的老人，他原籍廣東，但身體健壯，精神矍鑠。最近談話中，他談到對革命與國家的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法...

鄭乃炎先生是位經歷五個時代的老人，他原籍廣東，但身體健壯，精神矍鑠。最近談話中，他談到對革命與國家的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法...



鄭乃炎先生是位經歷五個時代的老人，他原籍廣東，但身體健壯，精神矍鑠。最近談話中，他談到對革命與國家的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法，談到對國共合作的看法...

紀念辛亥革命七十周年
國產成藥經銷商

正南行有限公司 香港華輝公司
地址：香港銅鑼灣銀禧街15-17號
電話：5-782522、782557

華通藥業有限公司 佛慈藥廠有限公司
地址：九龍彌敦道58-70號
電話：0-277-749

泉盛國藥有限公司 泉昌有限公司
地址：北角七姊妹道六號地下
電話：五-六三〇-一四一

南美企業有限公司 明華公司
地址：德輔道中156-164號M3層閣樓
電話：五-四三七〇二九

四和中藥行有限公司 華興藥業有限公司
地址：跑馬地藍塘道四十二號地庫
電話：五-一七四四二七七

瑞安公司 建興隆企業有限公司
地址：千禧道西15-16號四樓
電話：五-四三三七五二

健民醫藥有限公司 信昌醫藥有限公司
地址：香港德輔道西七十號五樓
電話：五-四〇〇-一四四

德盛行 同致意
地址：北角規光街一至七號二樓
電話：五-783721至4（四線）

紀念辛亥革命七十周年
國產文教用品同業

嘉華儀器公司 信昌有限公司
地址：九龍彌敦道三〇號
電話：5-438109

永健有限公司 粵華樂器行
地址：九龍彌敦道五〇號
電話：5-7418979

開顏童車公司 安豐行貿易公司
地址：官塘灣道十九號
電話：3-440171-3

文源有限公司 新風玩具有限公司
地址：觀塘海濱道一七五號十樓A座
電話：3-439066

仁華文具紙行 文匯公司
地址：九龍彌敦道四四號
電話：3-886788

文友公司 祥發國產紙行公司
地址：干諾道西21-24號海濱南座大廈十七樓
電話：5-440188-8

慶泰行 永力貿易有限公司
地址：中環干諾道中38號
電話：5-440888

同致意
地址：中環干諾道中38號
電話：5-440888

九國產針棉織品同業
新僑興有限公司 合豐號 俊昌行有限公司
地址：九龍彌敦道五五號
電話：5-442013

紀念辛亥革命七十周年
聯和木行致意
地址：九龍荔枝角道50-54號地下
電話：3-939222、3-989534、3-911734

紀念辛亥革命七十周年
珠江船務有限公司 同致意
地址：香港干諾道西一五至一六號五樓
電話：五-四四七九九

紀念辛亥革命七十周年
信成船務有限公司致意
地址：香港干諾道中一三號十七樓
電話：五-四一八二九

紀念辛亥革命七十周年
益豐船務有限公司致意
地址：香港干諾道西167號德輔道中樓上
電話：五-四六八四一（九線）

大公報

Kung-Pao
Cenney Road
ong Kong
(香港) 電話：二五七九
百九十七號二第
道時尼利香港，址地
一七五七，機德路電
零 張大三版出日今
限有發印利有港香

補精
甲鳥精
精補，飲落先知醒
本品滋補：
女界不調，產後體弱
血氣兩虧，老人畏寒



總經銷：香港德輔道中
德民藥房有限公司
電話：二五七九

總經理：孫中山先生
孫中山先生是中國革命的先驅者，也是中國近代史上一位偉大的民族英雄。他的一生，是為民族獨立、國家統一而奮鬥的一生。他的革命精神，是我們永遠的楷模。在當前抗戰建國的偉大事業中，我們應該學習他的革命精神，團結一致，共赴國難。

蔣經國在奉化故居

蔣經國先生是中國革命的先驅者，也是中國近代史上一位偉大的民族英雄。他的一生，是為民族獨立、國家統一而奮鬥的一生。他的革命精神，是我們永遠的楷模。在當前抗戰建國的偉大事業中，我們應該學習他的革命精神，團結一致，共赴國難。

移駐永豐艦內幕

孫中山先生逝世之十一

「當年陳炯明叛變，欲置中山先生於死地，但孫先生不為所動，仍留在永豐艦上。當時艦上只有中山先生一人，他獨自面對叛軍的炮火，表現出了極大的勇氣和決心。最終，他成功逃脫，並繼續領導革命。」

日本的辛亥革命研究

林寧

日本是東亞的鄰邦，與我國有文化上的血緣關係。中國歷史，尤其是辛亥革命，對日本產生了深遠的影響。本文旨在探討日本對辛亥革命的認識和研究過程，以及其對中國革命的評價。

咖啡與「濕港」

張敬

咖啡，在美國電視上經常出現的白蘭地，在「濕港」卻很少見。這反映了不同文化背景下的生活習慣和社會環境。本文將探討咖啡在「濕港」的傳播和接受情況，以及其對當地社會的影響。

孫中山倫敦之難

吳其敏

孫中山先生於一九一一年在倫敦避難，這段經歷對他來說是一個巨大的挑戰。本文將回顧他在倫敦期間的艱辛，以及他如何克服困難，繼續為革命事業努力。

避到山上？

杜鵬

在當前抗戰建國的偉大事業中，我們應該學習孫中山先生的革命精神，團結一致，共赴國難。本文將探討在困難時期如何保持革命信念，並尋求解決問題的方法。

小巴缺維修

歐陽

巴士的維修問題，一直為社會人士所關注。本文將探討小巴維修的現狀，以及政府應採取的措施，以確保公共交通系統的正常运行。